

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

27 november 2014

ALGEMENE BELEIDSNOTA (*)

Defensie

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

27 novembre 2014

NOTE DE POLITIQUE GÉNÉRALE (*)

Défense

Zie:

Doc 54 **0588/ (2014/2015):**
001 tot 021: Beleidsnota's.

(*) Overeenkomstig artikel 111 van het Reglement.

Voir:

Doc 54 **0588/ (2014/2015):**
001 à 021: Notes de politique générale.

(*) Conformément à l'article 111 du Règlement.

0872

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Démocratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
PP	:	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000: Parlementair document van de 54^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
 QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
 CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag
 CRABV: Beknopt Verslag
 CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
 PLEN: Plenum
 COM: Commissievergadering
 MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000: Document parlementaire de la 54^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
 QRVA: Questions et Réponses écrites
 CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral
 CRABV: Compte Rendu Analytique
 CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
 PLEN: Séance plénière
 COM: Réunion de commission
 MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers**Publications officielles éditées par la Chambre des représentants**

Bestellingen:
 Natieplein 2
 1008 Brussel
 Tel.: 02/ 549 81 60
 Fax : 02/549 82 74
 www.dekamer.be
 e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Commandes:
 Place de la Nation 2
 1008 Bruxelles
 Tél. : 02/ 549 81 60
 Fax : 02/549 82 74
 www.lachambre.be
 courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

DEFENSIE**1. Inleiding**

Een moderne Defensie blijft één van de cruciale bestanddelen van onze veiligheid en een absolute noodzaak om een geloofwaardig buitenland- en veiligheidsbeleid te voeren. In een wereld die tal van problemen en uitdagingen kent op het vlak van veiligheid is het belangrijk dat België zich blijft inschrijven in een model van internationale samenwerking en solidariteit binnen de NAVO, de EU en de VN.

Met als doel het bevorderen van vrede en veiligheid in de wereld, is en blijft de deelname aan buitenlandse missies een centrale taak. Defensie streeft naar een geconcentreerde inzet van middelen voor deze buitenlandse missies. Naast haar klassieke collectieve defensiemissies in het kader van de NAVO, de EU of de VN, neemt Defensie ook nationaal een groot aantal taken op zich ten behoeve van de bevolking.

Op budgettair vlak kan worden vastgesteld dat het budget van Defensie een grote inspanning heeft geleverd in de sanering van onze overheidsfinanciën in de afgelopen jaren. Deze grote inspanningen werden telkens opnieuw loyaal uitgevoerd zonder evenwel de veiligheid van het personeel in het gedrang te brengen.

Op sommige andere plaatsen in de wereld zijn defensiebudgetten drastisch gestegen. Europa moet in de toekomst op voldoende militaire capaciteit kunnen blijven rekenen indien het geloofwaardig wil zijn en blijven op de internationale scène. Samen met de regering zal ik daarom blijven ijveren voor de totstandkoming van een billijke lasten- en risicodeling (*burden and risk sharing*) op NAVO en Europees niveau.

De budgettaire uitdaging voor de eerstkomende jaren is groot en zal onvermijdelijk voelbaar zijn op het terrein. Structurele maatregelen vragen tijd en creëren niet onmiddellijk marges. Er zullen scherpe keuzes gemaakt moeten worden.

De invulling ervan zal bepaald worden door de keuzes die de regering zal maken inzake personeelsbestand en capaciteiten op basis van een strategische langetermijnvisie die ik conform het regeerakkoord zal voorleggen aan de regering. Het is evenwel belangrijk te noteren, dat dit niet ten koste mag gaan van de veiligheid van onze militairen en burgers.

DÉFENSE**1. Introduction**

Une Défense moderne reste une des composantes essentielles de notre sécurité et une nécessité absolue pour mener une politique étrangère et de sécurité crédible. Dans un monde où les problèmes et défis sécuritaires sont légion, il importe que la Belgique continue de s'inscrire dans un modèle de coopération et de solidarité internationales au sein de l'OTAN, de l'UE et de l'ONU.

Dans le but de promouvoir la paix et la sécurité dans le monde, la participation aux missions à l'étranger est et continuera à être la tâche principale de l'armée. La Défense s'efforcera de concentrer ces missions à l'étranger. En dehors de ses missions classiques de défense collective dans un cadre OTAN, UE ou ONU, la Défense prend sur soi au niveau national également un grand nombre de tâches au profit de la population

Sur le plan budgétaire, force est de constater que le budget de la Défense a très largement contribué au processus d'assainissement de nos finances publiques ces dernières années. Ces gros efforts ont à chaque fois été exécutés loyalement sans mettre en péril la sécurité du personnel.

Ailleurs dans le monde, les budgets de défense ont spectaculairement augmenté. L'Europe doit pouvoir continuer à compter à l'avenir sur une capacité militaire suffisante si elle veut être et rester crédible sur la scène internationale. Ensemble avec le gouvernement je continuerai à œuvrer pour la concrétisation d'un partage équitable des charges et des risques (*burden and risk sharing*) au niveau de l'OTAN et européen.

Le défi budgétaire des prochaines années est important et ses effets seront inévitablement perceptibles sur le terrain. Des mesures structurelles prennent du temps et ne génèrent pas de marges immédiates. Des choix difficiles devront être faits.

Pour mettre en œuvre ces mesures le gouvernement opèrera des choix en matière d'effectif de personnel et de capacités, sur la base d'une vision stratégique à long terme que je proposerai au gouvernement conformément à l'accord de gouvernement. Il reste cependant important à noter que ceci ne se fera pas au dépit de la sécurité de nos militaires et civils.

2. De begroting 2015

2.1. Het algemeen begrotingskader

De Regering heeft beslist om een vorderingssaldo in evenwicht te bereiken tegen 2018. Om dit evenwicht te bereiken, rekening houdend met een nieuw beleid voor de competitiviteit en de koopkracht, waren structurele maatregelen noodzakelijk voor een bedrag van 11,2 miljard euro t.o.v. een ongewijzigd beleid. In 2015 wordt 3,7 miljard euro van de inspanning gerealiseerd waarvan 2,5 miljard euro aan uitgaven zijde.

In de primaire uitgaven heeft de Regering gekozen voor een normering van de uitgaven, zowel bij de diensten van algemeen bestuur als bij de autonome instellingen en andere organismen die vallen binnen de consolidatieperimeter van de overheid.

De budgettaire impact van de normering van de uitgaven van de verschillende departementen is groot. Daarvan was de regering zich terdege bewust en daarom heeft zij uit voorzorg reserves aangelegd in de interdepartementale provisie om specifieke budgettaire problemen in de personeelskredieten of investeringskredieten te kunnen opvangen. Actueel is 100 miljoen euro geprovisioneerd voor federale investeringsuitgaven waarop Defensie als belangrijk investerings-departement aanspraak zal kunnen maken.

2.2. De begrotingsmaatregelen

De begroting 2015 werd opgemaakt op basis van de initiële kredieten 2014. Defensie heeft op 20 mei 2014 een begrotingsvoorstel ingediend conform de begrotingsrichtlijnen.

Met het begrotingsakkoord werd het budget van Defensie voor 2015 vastgelegd op 2,354 miljard euro in vereffening. De algemene en specifieke maatregelen die geleid hebben tot dit bedrag zijn de volgende:

- Een structurele besparing op de enveloppe van Defensie van 219,9 miljoen euro oplopend tot 397,6 miljoen euro in 2019;
- Een structurele besparing van 4 % op het personeel en 20 % op de werking en investeringen van de Instellingen van Openbaar Nut en aanverwante organismen geconsolideerd met de overheid;
- Een structurele besparing van 20 % op de facultatieve subsidies;

2. Le budget 2015

2.1. Le cadre général budgétaire

Le gouvernement s'est engagé à rétablir l'équilibre du solde de financement à l'horizon 2018. Pour y parvenir, compte tenu d'une nouvelle politique de compétitivité et de pouvoir d'achat, il fallait mettre en place des mesures structurelles à hauteur de 11,2 milliards d'euros à politique inchangée. En 2015, 3,7 milliards d'euros de l'effort seront réalisés dont 2,5 milliards d'euros du côté des dépenses.

Parmi les dépenses primaires, le gouvernement a choisi de normaliser les dépenses, que ce soit dans les services d'administration générale ou les institutions autonomes et les autres organismes faisant partie du périmètre de consolidation du pouvoir public.

L'impact budgétaire de la normalisation des dépenses des différents départements est important. Le gouvernement en a pleinement conscience, c'est pourquoi, à titre de mesure prudentielle, il a constitué des réserves dans la provision interdépartementale afin de pouvoir faire face aux problèmes budgétaires spécifiques en matière de crédits de personnel ou d'investissement. Actuellement, 100 millions d'euros ont été provisionnés pour les dépenses d'investissement fédérales auxquelles la Défense pourra faire appel en tant qu'important département d'investissement.

2.2. Les mesures budgétaires

Le budget 2015 a été établi sur la base des crédits initiaux de 2014. Le 20 mai 2014 la Défense a soumis une proposition budgétaire conforme aux directives budgétaires.

L'accord budgétaire fixe le budget de la Défense pour 2015 à 2,354 milliards d'euros en crédits de liquidation. Les mesures générales et spécifiques qui ont déterminé ce montant sont les suivantes:

- Une économie structurelle sur l'enveloppe de la Défense de 219,9 millions d'euros allant jusqu'à 397,6 millions d'euros en 2019;
- Une économie structurelle de 4 % sur le personnel et 20 % sur le fonctionnement et les investissements des organismes d'intérêts publics et organismes apparentés consolidés avec l'autorité;
- Une économie structurelle de 20 % sur les sub-sides facultatifs;

— Een structurele besparing op de internationale bijdrage van 4 %;

— Een besparing op de kredieten van de beleidscel;

— Een indexsprong geraamd op 29,7 miljoen euro.

Hoewel de begroting in termen van vereffeningskredieten vermindert met 256 miljoen euro bedraagt de werkelijke inspanning 226 miljoen euro omdat tegenover de kredietvermindering als gevolg van de indexsprong ook geen uitgaven staan. Deze inspanning verdubbelt ongeveer tegen het einde van de legislatuur.

2.3. De impact per uitgavendomein

De personeelskredieten die worden ingeschreven in de initiële begroting 2015 zijn berekend op basis van de volgende parameters:

— Militairen binnen enveloppe (voltijdse equivalenten): het effectief evolueert in 2015 van 30 164 militairen op 1 januari 2015 naar 29 604 op 1 januari 2016. Dit personeelsbestand wordt bereikt rekening houdend met een rekrutering van maximaal 1 360 militairen in 2015;

— Burgers van Defensie (voltijdse equivalenten): in 2015 evolueert het aantal burgerpersoneelsleden bij Defensie van 1 686 op 1 januari 2015 naar 1 707 op 1 januari 2016 bij een rekrutering van ongeveer 100 burgers;

— Training uitgedrukt in manoeuvredagen: 360 000 mandagen in 2015 wat een vermindering is van 10 % t.o.v. 2014.

— Personeel in operationele inzet: het plan operationele inzet 2015 is de basis voor de raming van de noodzakelijke kredieten van het programma 50-5. Het zijn planningsgegeven die kunnen wijzigen, maar voor 2015 wordt uitgegaan, wat de personeelskost betreft, van een maximale inzet van 600 personeelsleden.

De begrotingsinspanning in het personeelsdomein bedraagt 19 miljoen euro of afgerond 1 % t.o.v. de voorafbeelding. Deze besparing wordt voornamelijk gerealiseerd door de minimale marge voorzien voor nieuwe personeelsinitiatieven op te offeren (2,4 miljoen euro), door de winst van de rekruteringsstop eind 2014 in rekening te brengen (6,4 miljoen euro), door de rekrutering te verminderen met ongeveer 20 % (3,5 miljoen euro) en door de trainingsdagen uitgedrukt in mandagen te verminderen met 10 % (4,4 miljoen euro).

— Une économie structurelle de 4 % sur la contribution internationale;

— Une économie sur les crédits de la cellule stratégique;

— Un saut d'index estimé à 29,7 millions d'euros.

Si en termes de crédits de liquidation, le budget se voit amputé de 256 millions d'euros, l'effort réel se monte à 226 millions d'euros en l'absence de dépenses au regard de cette baisse des crédits consécutive du saut d'index. Cet effort sera doublé environ d'ici à la fin de la législature.

2.3. L'impact par domaine de dépenses

Les crédits de personnel inscrits au budget initial de 2015 sont calculés selon les paramètres suivants:

— Les militaires dans l'enveloppe (unités plein-temps): l'effectif évolue en 2015 de 30 164 militaires au 1^{er} janvier 2015 à 29 604 au 1^{er} janvier 2016. Cet effectif de personnel est atteint compte tenu d'un recrutement maximal de 1 360 militaires en 2015;

— Les civils de la Défense (unités plein-temps): l'effectif des civils à la Défense évolue en 2015 de 1 686 au 1^{er} janvier 2015 à 1 707 au 1^{er} janvier 2016 avec un recrutement de 100 civils environ;

— L'entraînement exprimé en jours de manœuvre: 360 000 jours de manœuvre en 2015, soit une réduction de 10 % par rapport à 2014;

— Le personnel en engagement opérationnel: le plan d'engagement opérationnel 2015 sert de base pour évaluer les crédits nécessaires du programme 50-5. Ces données de planification peuvent varier, mais, en ce qui concerne les coûts de personnel, il est prévu pour 2015 un déploiement maximal de 600 membres du personnel.

Les efforts budgétaires dans le domaine du personnel se montent à 19 millions d'euros soit, pour arrondir, à 1 % par rapport à la préfiguration. Ces économies se feront principalement en renonçant à la marge minimale prévue pour de nouvelles initiatives en matière de personnel (2,4 millions d'euros), en comptabilisant le profit consécutif à l'arrêt des recrutements fin 2014 (6,4 millions d'euros), en réduisant les recrutements de quelque 20 % (3,5 millions d'euros) et en diminuant de 10 % (4,4 millions d'euros) les jours d'entraînement exprimés en jours de manœuvre.

Op de functioneringskredieten, inbegrepen de subsidies, dотaties en bijdragen wordt een besparing in vereffening doorgevoerd van 65 miljoen euro. De besparing op de functioneringsenvoloppe kan enkel gerealiseerd worden door ook substantieel te snoeien in de werkingskredieten van de verschillende trainingsprogramma's:

- Een vermindering van de verschillende vliegplannen gaande van bijna 10 % voor de F16 tot 50 % voor de A109. De vloot van de "white bodies" (Airbus, Embraer en Falcon) ondergaat een reductie van het vliegplan met bijna 40 %. Er zal niet kunnen worden voldaan aan alle VIP-transportaanvragen;
- Een vermindering van het vaarprogramma van de marine met 10 %.

Ook in het domein van de investeringen zal sterk worden bespaard. Met uitzondering van de internationale investeringsbijdragen omwille van het verplichtend karakter (NAVO-bijdrage), worden geen vastleggingskredieten ingeschreven voor nieuwe investeringen, het weze voor courante investeringen, voor infrastructuur of wederuitrusting. Minimale investeringen zullen in 2015 slechts mogelijk zijn na het verkrijgen van bijkomende kredieten uit de provisie. Er zal over moeten worden gewaakt, dat een gebrek aan investeringen de uitvoering van de opdrachten niet in het gedrang brengt.

De beschikbare vereffeningmiddelen voor investeringen verminderen met 141 miljoen euro wat een vermindering is met 60 % van de gevraagde vereffeningenkredieten. Een beperkt deel van deze maatregel, een 20-tal miljoen euro, kan bereikt worden door nieuwe investeringsschuld maximaal uit te stellen.

Op het geheel van de middelen voorzien voor het personeel, de werking en de investeringen, wordt 62,8 miljoen euro aan vereffeningenkredieten ingeschreven op het programma 50-5 voor de operationele inzet 2015 zoals uiteengezet in het hoofdstuk handelend over de militaire operaties in het buitenland. Deze kredieten dekken de impact op de begroting 2015 van de meerkosten als gevolg van de inzet van Defensie in operaties en van de internationale bijdragen aan NAVO en EU.

3. De operaties

De operaties zijn en blijven de core business van Defensie. De paraatstelling en het voeren van operaties, en de bijdrage die zij daardoor levert aan de internationale vrede, zijn immers de reden van bestaan van Defensie. In 2015 zullen eenheden van Defensie worden

S'agissant des crédits de fonctionnement, y compris les subsides, dotations et contributions, une économie en liquidation de 65 millions d'euros est réalisée. L'économie sur l'enveloppe de fonctionnement n'est possible qu'à la condition de couper substantiellement dans les crédits de fonctionnement des différents programmes d'entraînement:

- Une réduction des divers plans de vol allant de quasi 10 % pour les F16 jusqu'à 50 % pour les A109. La flotte de "white bodies" (Airbus, Embraer et Falcon) subit une réduction de son plan de vol de quelque 40 %. Les demandes de transport des VIP ne pourront pas toutes être honorées;
- Une réduction du plan de navigation de la marine de 10 %;

Dans le domaine des investissement d'importants économies devront également être réalisées. Hormis les contributions d'investissement internationales en raison de leur caractère obligatoire (contribution OTAN), aucun crédit d'engagement n'est prévu pour de nouveaux investissements, que ce soit pour des investissements courants, pour l'infrastructure ou le rééquipement. En 2015, des investissements minimes ne pourront être envisagés qu'après obtention de crédits supplémentaires de la provision. Il faudra veiller à ce qu'un manque d'investissements ne risque pas d'affecter l'exécution des opérations.

Les moyens de liquidation disponibles pour les investissements se voient réduits de 141 millions d'euros, soit une diminution de 60 % des crédits demandés. Une faible part de ce montant, une vingtaine de millions d'euros, pourra être compensée par un report maximal de la nouvelle dette d'investissement.

Sur l'ensemble des moyens prévus pour le personnel, le fonctionnement et les investissements, 62,8 millions d'euros en crédits de liquidation sont inscrits au programme 50-5 pour l'engagement opérationnel 2015, comme exposé au chapitre consacré aux opérations militaires à l'étranger. Ces crédits couvrent l'impact sur le budget 2015 des surcoûts découlant de l'engagement de la Défense en opérations et des contributions internationales à l'OTAN et l'UE.

3. Les opérations

Les opérations sont et demeurent le cœur de métier de la Défense. La mise en condition et la conduite d'opérations par lesquelles elle contribue à la paix internationale, sont en effet la raison d'être de la Défense. En 2015, des unités de la Défense seront déployées au

ingezet in het Midden-Oosten, in Afghanistan, in Afrika en in Oost-Europa. Aan de regering zal een planning van operationele inzet 2015 voorgelegd worden. Het Parlement zal worden geïnformeerd.

3.1. Coalitie tegen DA'ESH

Tijdens de conferentie van Parijs op 15 september 2014, hebben een dertigtal landen zich geëngageerd om, op uitdrukkelijk verzoek van Irak, dit land te steunen met alle noodzakelijke middelen, inclusief militaire, teneinde het hoofd te kunnen bieden aan de potentiële destabilisatie van de regio door de opmars van de beweging Islamitische Staat (DA'ESH).

Voor 2015 wordt voorgesteld om de inzet van ZES F-16 te verlengen. Teneinde Irak in staat te stellen op langere termijn te kunnen beschikken over betrouwbare troepen die de soevereiniteit van de Iraakse Staat op het volledige grondgebied kunnen garanderen, heeft de coalitie een vormingsprogramma van de partnerleiders ("building partner capacity") ontwikkeld.

De Belgische deelname aan de coalitie zal door de Defensiestaf periodiek geëvalueerd worden om de nodige bijsturingen uit te voeren. Defensie kan bijvoorbeeld deelnemen in een raadgevende en bijstandsrol ("advise and assist") of "training" rol vanop een beveiligde locatie in Irak. De juiste taken, omvang en draagwijdte van zulk engagement dienen nog verder verfijnd te worden door de coalitie.

3.2. Afghanistan

Onmiddellijk na het einde van de ISAF-opdracht zal de nieuwe opdracht Resolute Support van start gaan vanaf aanvang 2015, zonder operationele pauze. Resolute Support zal zich enkel concentreren op het geven van training, advies en assistentie aan de Afghaanse veiligheidstroepen en voorziet geen gevechtsoperaties.

De bijdrage van de Belgische Defensie aan de operatie Resolute Support zal zo'n 70-tal militairen bedragen waarvan het merendeel zullen tewerkgesteld zijn in Masar-E-Sharif in het "*Train, Advise, Assist Command – North*" (TAAC-N). De Belgische deelname sluit aan bij het "*framework nation*"-concept en is afgelijnd op het Duitse engagement in de regio.

De overige militairen zullen in Kaboel werken om nationale beveiligings- en inlichtingentaken uit te voeren of als stafofficier op het Hoofdkwartier van *Resolute Support*. Onder het eerste rekenen we het beveiligingsdetachement van de Belgische ambassadeur in Kaboel en de Nationale Inlichtingen Cel.

Moyen-Orient, en Afghanistan, en Afrique et en Europe de l'Est. Un planning pour l'engagement opérationnel en 2015 sera présenté au gouvernement. Le Parlement en sera informé.

3.1. Coalition contre DA'ESH

Lors de la conférence de Paris du 15 septembre 2014, une trentaine de pays se sont engagés, à la demande explicite de l'Irak, à soutenir celui-ci par tous les moyens voulus, y compris militaires, afin de pouvoir faire face à la déstabilisation potentielle de la région provoquée par la montée en puissance du mouvement État islamique (DA'ESH).

Pour 2015, il est proposé de prolonger l'engagement de SIX F-16. Afin de permettre à l'Irak de disposer, à plus long terme, de troupes fiables qui puissent garantir la souveraineté de l'État irakien sur l'ensemble du territoire, la coalition a développé un programme de formation des armées partenaires ("*building partner capacity*").

La participation belge à la coalition sera évaluée périodiquement par l'état-major de la Défense afin d'apporter les corrections nécessaires. La Défense peut, par exemple, remplir un rôle de conseil et d'assistance ("*advise and assist*") ou d'entraînement ("*training*") depuis un emplacement sécurisé en Irak. Les missions exactes, l'étendue et la portée de cet engagement doivent encore être précisées plus avant par la coalition.

3.2. Afghanistan

Dès la fin de la mission ISAF, début 2015, la nouvelle mission Resolute Support sera lancée, sans pause opérationnelle. Resolute Support se concentrera uniquement sur l'entraînement, le conseil et l'assistance à donner aux forces de sécurité afghanes et ne prévoit pas d'opérations de combat.

La contribution de la Défense belge à l'opération Resolute Support sera d'environ 70 militaires dont la plupart seront mis en place à Masar-E-Sharif dans le "*Train, Advise, Assist Command – North*" (TAAC-N). La participation belge se rattache au concept de nation-cadre ("*framework nation*") et s'aligne sur l'engagement allemand dans la région.

Les autres militaires seront mis en œuvre à Kaboul pour exécuter des missions nationales de sûreté et de renseignement ou comme officiers d'état-major au quartier général de *Resolute Support*. Parmi les premiers, nous comptons les militaires du détachement de sûreté de l'ambassadeur belge à Kaboul et de la Cellule nationale de renseignement.

3.3. Afrika

De operationele inzet op het Afrikaans continent is, gericht op de rechtstreekse of onrechtstreekse deelname aan vredeshandhavende operaties, alsook op onze verbintenissen in het kader van de militaire partnerschappen. Deze deelnames zullen het voorwerp uitmaken van een evaluatie. De hiernavolgende operaties worden overwogen:

(1) Multinationale operaties

De Europese trainingsopdracht van de Malinese strijdkrachten (EUTM Mali) werd gestart eind maart 2013 na afloop van de offensieve fase van de door Frankrijk geleide operatie Serval. Onze bijdrage is gericht op de bescherming ("Force Protection") van de trainers van de EU en werd goedgekeurd tot midden mei 2015. Er wordt voorgesteld de opdracht initieel ongewijzigd verder te zetten en na een evaluatie in het voorjaar de invulling van een verdere Belgische aanwezigheid in de regio te bepalen rekening houdende met de ontdekkingen opgebouwde ervaring en kennis.

(2) MPP (Militair Partenariaats-Programma)

In de Democratische Republiek Congo wordt de volgende inzet gepland:

- de voortzetting van de begeleiding van de snelle reactie Brigade (*Unité de Réaction Rapide - URR*) met een detachement "*Formation, Supervision et Evaluation (FSE)*", om onze operationele verwijzenlijkingen te consolideren;
- de versterking van de operationele capaciteiten van de URR eenheden in Kindu door de opleiding van een steuneenheid voor de URR brigade;
- de coaching van de vorming Psychologische Operaties in Kinshasa en Kindu;
- het voortzetten van de coaching van de onderrichters en de genietroepen in Likasi, Kindu en Lokandu;
- de voortzetting van de steun aan het "*Groupe-ment des Ecoles Supérieures Militaires*" (GESM) te KINSHASA en de coaching ten voordele van de *Académie Militaire* (AcaMil) KANANGA en het beheer van de logistieke hub;

3.3. Afrique

L'engagement opérationnel sur le continent africain est axé sur la participation directe ou indirecte à des opérations de maintien de la paix ainsi que sur nos engagements dans le cadre des partenariats militaires. Ces participations feront l'objet d'une évaluation. Les opérations suivantes sont envisagées:

(1) Opérations multinationales

La mission européenne d'entraînement des forces armées malientes (EUTM Mali) a été lancée fin mars 2013, à l'issue de la phase offensive de l'opération Serval conduite par la France. Notre contribution est axée sur la protection ("Force Protection") des formateurs de l'UE et approuvée jusqu'à la mi-mai 2015. Nous proposons dans un premier temps de poursuivre la mission de manière inchangée et, après une évaluation faite au printemps, de définir le contenu à donner à une présence belge ultérieure dans la région en tenant compte de l'expérience et des connaissances acquises entre-temps.

(2) PPM (Programme de partenariat militaire)

En République démocratique du Congo, l'engagement suivant est prévu:

- la poursuite de l'encadrement de la Brigade de réaction rapide (URR) avec un détachement "Formation, Supervision et Évaluation (FSE)", afin de consolider nos réalisations opérationnelles;
- le renforcement des capacités opérationnelles des unités URR à Kindu par la formation d'une unité d'appui pour la brigade URR;
- le coaching de la formation Opérations psychologiques à Kinshasa et à Kindu;
- la poursuite du coaching des instructeurs et des troupes du génie à Likasi, à Kindu et à Lokandu;
- la poursuite de l'appui au "Groupe-ment des Ecoles Supérieures Militaires" (GESM) à KINSHASA et le coaching au profit de l'Académie Militaire (AcaMil) KANANGA et de la gestion du hub logistique;

In Burundi worden volgende operaties gepland:

- de voortzetting van het coachen van voortgezette vormingen voor officieren in het “Groupement des Ecoles Militaires Supérieures” (GEMS) in Bujumbura;
- de voortzetting van het coachen van de onderrichters commando-technieken in het Trainingscentrum Commando in Gitega;
- de deelname met EEN militair gedurende een achttal weken aan het Nederlandse “Legal Advisor – LEGAD” project Grote Meren Regio dat voorziet in de vorming van LEGAD officieren in de Burundese strijdkrachten.

In Benin worden volgende operaties gepland:

- het steunen van het in stand houden van de Beninse Parachutagecapaciteit;
- het geven van cursussen in het domein van de ontmijning en het munitiebeheer;
- de organisatie van stages aan boord voor Beninse marine personeel.

Andere bilaterale projecten omvatten de steun aan niet-partner-naties bij de voorbereiding van hun opdrachten in het kader van hun engagementen ten opzichte van de VN of de Afrikaanse Unie (AU). Het gaat hier mogelijkwijze om de inzet van een vijftal instructeurs voor de steun aan de training van de paraatstelling (*predeployment training*) van Afrikaanse contingents voor hun inzet in operaties.

(3) Maritime Capacity Building 2015

- een monitoringopdracht in het kader van de strijd tegen de drugsmokkel en de piraterij voor de kust van West-Afrika tijdens de heen- en terugvaart;
- de deelname aan het VS programma *Africa Partnership Station* (APS) tijdens dewelke trainingen worden aangeboden aan het marinpersoneel van verschillende West-Afrikaanse landen;

(4) Beveiliging ambassades

De beveiliging van onze ambassade in de Democratische Republiek Congo wordt in 2015 verder gepland tot nader order.

Au Burundi, les opérations suivantes sont prévues:

- la poursuite du coaching des formations continues pour officiers dans le “Groupement des Écoles Militaires Supérieures” (GEMS) à Bujumbura;
- la poursuite du coaching des instructeurs en techniques de commando au Centre d’Entraînement Commando à Gitega;
- la participation d’UN militaire durant environ huit semaines au projet néerlandais “Legal Advisor – LEGAD” relatif à la région des Grands Lacs et qui prévoit la formation d’officiers LEGAD dans les forces armées burundaises.

Au Bénin, les opérations suivantes sont prévues:

- l’appui au maintien de la capacité de parachutage béninois;
- donner des cours dans le domaine du déminage et de la gestion des munitions;
- l’organisation de stages à bord pour du personnel de la marine béninoise.

D’autres projets bilatéraux recouvrent l’appui à des nations non partenaires dans la préparation de leurs missions dans le cadre de leurs engagements vis-à-vis de l’ONU ou de l’Union africaine (UA). Il pourrait s’agir de l’engagement d’environ cinq instructeurs pour l’appui de l’entraînement de prédéploiement (*predeployment training*) de contingents africains avant leur déploiement en opérations.

(3) Maritime Capacity Building 2015

- une mission de monitoring dans le cadre de la lutte contre le trafic de drogue et contre la piraterie au large des côtes de l’Afrique de l’Ouest lors des transits à l’aller et au retour;
- la participation au programme *US Africa Partnership Station* (APS) pendant laquelle des entraînements sont offerts au personnel des marines de différents pays d’Afrique de l’Ouest;

(4) Protection d’ambassades

La protection de notre ambassade en République démocratique du Congo se poursuit en 2015 jusqu’à nouvel ordre.

(5) Tunesië

In 2015 plant Defensie tevens een *Military Assistance* opdracht in Tunesië zijnde een beperkte instructieopdracht gedurende een maand.

3.4. Oost-Europa

In het kader van het “*Readiness Action Plan*” ten voordele van de NAVO lidstaten in Oost-Europa, voorziet Defensie:

- om deel te nemen aan de *air-policing* activiteiten in overleg met de NAVO in één van de betrokken lidstaten gedurende maximaal twee periodes van vier maanden met vier F-16's;

- de inzet als “*ground presence assurance measure*” (maatregel die de aanwezigheid van grondtroepen garandeert) van een interwapen tactische groepering gedurende een maand met ongeveer 250 militairen.

Net zoals in 2014 wordt voor 2015 de deelname voorzien van mijnenbestrijdingsvaartuigen in de operaties voor de opsporing en vernietiging van springtuigen in voormalige Europese conflictgebieden (Baltische Zee, Noordzee, ...). Deze internationale operatie van vernietiging van historische munitie (*HOD OPS - Historical Ordnance Disposal Operations*) duren per periode enkele weken en vergen de inzet van één of meerdere mijnenbestrijdingsvaartuigen.

3.5. Counter-Drugsoperaties

Het fregat Leopold I voert in het najaar een counter-drug operatie uit in de Caraïbische Golf met ongeveer 125 militairen gedurende een tiental weken in steun van de Maritime Analysis Operations Centre Narcotics voor het Oostelijke deel van de Atlantische Oceaan en de (US) JIATF-S (*Joint Inter Agency Task Force South*) voor de Caraïben.

3.6. Stand by Forces

(1) NATO Response Forces

België zal in 2015 deelnemen aan de NRF (*NATO Response Force*) door op permanente basis zes F16 vliegtuigen met bijhorende steun ter beschikking te stellen. Dit geheel telt ongeveer 160 militairen.

(5) Tunisie

En 2015, la Défense prévoit également une mission d'assistance militaire en Tunisie, sous la forme d'une mission d'instruction limitée d'un mois.

3.4. Europe de l'Est

Dans le cadre du “*Readiness Action Plan*” au profit des États membres de l'OTAN en Europe de l'Est, la Défense prévoit

- de participer, avec quatre F-16 et en concertation avec l'OTAN, aux activités de police aérienne dans un des États membres concernés pendant au maximum deux périodes de quatre mois;

- l'engagement à titre de “*ground presence assurance measure*” (mesure garantissant la présence de troupes au sol) d'un groupement tactique interarmes d'environ 250 militaires durant un mois.

Tout comme en 2014, il est prévu pour 2015, l'engagement de navires de lutte contre les mines dans les opérations de détection et de destruction d'engins explosifs dans les régions européennes précédemment en conflit (la mer Baltique, la mer du Nord, ...). Ces opérations internationales de destruction de munitions historiques (*HOD OPS - Historical Ordnance Disposal Operations*) durent quelques semaines par période et exigent l'engagement d'un ou de plusieurs navires de lutte contre les mines.

3.5. Opérations de lutte antidrogue

À l'automne, la frégate Léopold Ier effectue une opération de lutte antidrogue dans le Golfe des Caraïbes avec environ 125 militaires pendant une dizaine de semaines en appui du Maritime Analysis Operations Centre Narcotics pour la partie est de l'océan Atlantique et de la (US) JIATF-S (*Joint Inter Agency Task Force South*) pour les Caraïbes.

3.6. Forces en stand-by

(1) Forces de réaction de l'OTAN

En 2015, la Belgique participera à la NRF (*NATO Response Force*) en mettant à la disposition de celle-ci, sur une base permanente, six avions F16 et l'appui correspondant. Cet ensemble compte environ 160 militaires.

Tevens zullen een 200tal militairen deelnemen aan de NRF in een multinationale, door Nederland geleide Artillerie Task Force samen met Duitsland en Noorwegen.

Gedurende het eerste semester zal België een mijnenjager met een bemanning van ongeveer 40 militairen ter beschikking van de NRF stellen die in het tweede semester vervangen zal worden door een commandoschip met een bemanning van ongeveer 90 militairen.

Ten slotte dient in de planning 2015 nog rekening gehouden te worden met de "stand-by" status van Belgische militairen tewerkgesteld in sommige NAVO hoofdkwartieren of andere internationale inzetbare staven die deel uitmaken van de beurtrol NRF gedurende het hele jaar. Het exacte aantal is nog te bepalen, maar het totaal zou niet meer dan vijftien bedragen.

De budgettaire impact van een "stand-by" periode is beperkt tot de kosten verbonden aan de training van het betrokken personeel. Deze zijn volledig gedekt door het jaarlijkse trainingsprogramma van de Componenten en worden dus gedragen door Defensie.

Gezien het hypothetische karakter van een werkelijke inzet, is het onmogelijk om vooraf een deel van het budget van Defensie hiervoor vast te leggen. Dit houdt in dat een eventuele werkelijke inzet, die geval per geval door de Regering beslist wordt, het voorwerp zal uitmaken van uitzonderlijke budgetten. Deze uitzonderlijke budgetten zullen de middelen op het programma "Inzet" van de begroting van Defensie aanvullen wanneer de beslissing tot deelname genomen wordt. Dit mag geen impact hebben op de lopende operaties of de planning ervan.

(2) European Union Battle Group (EUBG)

België zal gedurende het tweede semester van 2015 deelnemen met een luchtverdedigingseenheid in een door Frankrijk geleide EUBG. Dit geheel telt ongeveer een zestigtal militairen. Maximum een vijftal militairen zullen opgenomen worden in de hoofdkwartieren gelinkt aan deze beurtrol van de EUBG.

De bemerkingen over de budgettaire impact van een stand-by en over het hypothetisch karakter van NRF gelden ook voor de EUBG.

(3) Non-combatant Evacuation Operations (NEO)

België moet in alle omstandigheden klaar zijn om bijstand te leveren aan Belgische onderdanen en rechthebbenden in het buitenland. De Federale Over-

En outre, environ 200 militaires participeront à la NRF au sein d'un groupement tactique d'artillerie multinationale conduit par les Pays-Bas et auquel participeront aussi l'Allemagne et la Norvège.

Pendant le premier semestre, la Belgique mettra à disposition de la NRF un chasseur de mines avec un équipage d'environ 40 militaires qui, au deuxième semestre, sera remplacé par un navire de commandement avec un équipage d'environ 90 militaires.

Enfin, le planning 2015 devra encore tenir compte du statut "stand-by" des militaires belges mis en place dans certains quartiers généraux de l'OTAN ou dans d'autres états-majors internationaux déployables qui font partie des rotations de la NRF durant toute l'année. Le nombre exact reste à préciser, mais le total ne s'élèverait pas à plus de quinze.

L'impact budgétaire d'une période de "stand-by" est limité aux coûts liés à l'entraînement du personnel concerné. Ces coûts sont entièrement couverts par le programme d'entraînement annuel des Composantes et sont donc supportés par la Défense.

Vu le caractère hypothétique d'un engagement effectif, il est impossible d'engager à l'avance un partie du budget de la Défense à cet effet. Cela implique qu'un engagement effectif éventuel, décidé par le gouvernement au cas par cas, fera l'objet de budgets exceptionnels. Ces budgets exceptionnels complèteront les moyens sur le programme "Engagement" du budget de la Défense lorsque la décision de participation sera prise. Cette façon de procéder ne peut avoir d'impact sur les opérations en cours ou sur leur planification.

(2) Groupement tactique de l'Union européenne (EUBG)

Pendant le deuxième semestre de 2015, la Belgique participera, avec une unité de défense aérienne, à un EUBG (*European Union Battle Group*) conduit par la France. Cet ensemble compte environ soixante militaires. Au maximum cinq militaires seront intégrés dans les quartiers généraux liés à cette rotation de l'EUBG.

Les remarques faites sur l'impact budgétaire d'un stand-by et sur le caractère hypothétique d'une NRF valent aussi pour l'EUBG.

(3) Opérations d'évacuation de non-combattants (NEO)

La Belgique doit être prête, en toutes circonstances, à fournir une assistance aux ressortissants et ayants droit belges à l'étranger. Le Service public fédéral

heidsdienst Buitenlandse Zaken (FOD BuZa) is in naam van de regering verantwoordelijk en bevoegd om deze bijstand te organiseren. Elke diplomatieke post dient daarom een crisisdossier op te stellen en dit regelmatig te actualiseren. In uiterste gevallen kan de Regering op voorstel van FOD BuZa beslissen om de Belgische onderdanen en de rechthebbenden te evacueren uit een gevarenzone (mogelijkerwijze omwille van gevaar voor de veiligheid maar ook omwille van sanitaire risico's ten gevolge van een pandemie of van een natuurramp) naar een beveiligde zone, en zelfs om hen eventueel naar België te repatriëren.

De FOD BuZa kan aan Defensie vragen om ofwel het opstellen van het crisisdossier te steunen, ofwel een beschermingsploeg (*Détachement Agents de Sécurité – DAS*) bij een diplomatieke post te sturen zodat deze in alle veiligheid kan blijven functioneren, ofwel een burgerlijke evacuatie of repatriëring van Belgische onderdanen en rechthebbenden te steunen, ofwel een militaire evacuatie van Belgische onderdanen en rechthebbenden uit te voeren. Die steun is hernoemd in de opdrachten van Defensie.

Om deze opdracht te kunnen uitvoeren, bereidt Defensie een interventiedetachement voor en houdt dit permanent in "stand-by".

De bemerkingen over de budgettaire impact van een *stand-by* en over het hypothetisch karakter van NRF en EUBG gelden ook voor NEO.

3.7. Varia

Aan de kosten die direct verbonden zijn aan de operationele inzet moeten nog de provisies voor eventuele operaties B-FAST bijgevoegd worden.

Onze deelname aan de NAVO en de Europese Defensie legt ons ook een forfaitaire bijdrage op om de gemeenschappelijke kosten van de operaties te bekostigen.

Naast de voorziene operaties en operaties vermeld in "*Stand By Forces*" die in het dossier werden voorgesteld zijn ook "niet voorzienbare opdrachten" (type *Crisis Response Operations*) mogelijk met gelijkaardige budgettaire implicaties als NRF of EUBG. Gezien de dringendheid van de beslissing om dergelijke middelen in te zetten, is het echter vaak onmogelijk de soms lange onderhandelingen betreffende de budgettaire aspecten volledig af te ronden. Bijgevolg dient de beslissing van de regering om militaire middelen voor dit type steun in te zetten, samen te gaan met de principiële toekenning van het nodige budget.

Affaires étrangères (SPF AE) a la responsabilité et la compétence, au nom du gouvernement, d'organiser cette assistance. Il faut donc que chaque poste diplomatique établisse un dossier de crise et l'actualise régulièrement. À titre exceptionnel, le gouvernement peut, sur proposition du SPF AE, décider d'évacuer les ressortissants et ayants droit belges d'une zone de danger (il peut s'agir d'un danger pour la sécurité mais aussi de risques sanitaires à la suite d'une pandémie ou d'une catastrophe naturelle) vers une zone sécurisée, et même éventuellement de les rapatrier vers la Belgique.

Le SPF AE peut demander à la Défense, soit de fournir un appui pour la constitution du dossier de crise, soit d'envoyer une équipe de sûreté (Détachement d'Agents de Sécurité – DAS) auprès d'un poste diplomatique de manière à permettre à celui-ci de continuer à fonctionner en toute sécurité, soit d'appuyer une évacuation ou un rapatriement civils de ressortissants et ayants droit belges, soit d'effectuer une évacuation militaire de ressortissants et ayants droit belges. Cet appui fait partie des missions de la Défense.

Afin d'être en mesure d'accomplir cette mission, la Défense prépare un détachement d'intervention et le maintient en "stand-by" en permanence.

Les remarques sur l'impact budgétaire d'un *stand-by* et sur le caractère hypothétique d'une NRF et d'un EUBG valent aussi pour les NEO.

3.7. Divers

Aux coûts liés directement à l'engagement opérationnel, il faut encore ajouter les provisions pour d'éventuelles opérations B-FAST.

Notre participation à l'OTAN et à la défense européenne nous impose aussi une contribution forfaitaire afin de supporter le coût commun des opérations.

Outre les opérations prévues et les opérations mentionnées sous "*Forces en stand-by*" qui ont été présentées dans le dossier, des "missions non prévisibles" (du type *Crisis Response Operations*) sont possibles également, avec des implications budgétaires semblables aux NRF ou EUBG. Vu l'urgence de la décision d'engagement de tels moyens, il est toutefois souvent impossible d'achever complètement les négociations, parfois longues, concernant les aspects budgétaires. Par conséquent, la décision du gouvernement d'engager des moyens militaires pour ce type d'appui doit aller de pair avec l'attribution de principe du budget nécessaire.

Voor de uitvoering van het inlichtingen- en veiligheidsstuurplan van de Algemene Dienst Inlichtingen en Veiligheid (ADIV) en de ad hoc versterking van het *NATO Intelligence Fusion Centre* ter ondersteuning van de operaties waaraan België deelneemt, is op jaarbasis de inzet voorzien van gemiddeld 3 militairen.

Op nationaal vlak, zal Defensie de opdrachten van hulp aan de natie verder uitvoeren. Verder zal ze niet-structurele, gerichte en tijdelijke steun aan de operaties van de Geïntegreerde Politiedienst leveren op het vlak van gespecialiseerde ploegen (ontmijningspersoneel, explosievendetectiehonden en wakerhonden-meesters, duikers...), materieel verschaffen en infrastructuur ter beschikking stellen.

4. De militaire inlichtingen

ACOS IS / Algemene Dienst Inlichting en Veiligheid (ADIV) zal als militaire inlichtingendienst — binnen het wettelijk kader — zijn structuren, middelen en werking verder optimaliseren en zal onder andere gericht zijn op de prioriteiten zoals bepaald door het regeerakkoord, namelijk de gecoördineerde aanpak van de veiligheid van België, de integrale aanpak van de radicalisering, de nationale cybersicuriteit en de steun aan de verschillende operaties van Defensie.

ACOS IS / ADIV zal deze optimalisatie realiseren door een verbeterde operationele samenwerking met de Veiligheid van de Staat en andere nationale inlichtingen- en veiligheidsactoren. Het samenvoegen van middelen en infrastructuren zal worden bestudeerd.

Binnen Defensie zal ACOS IS / ADIV de stuwendekracht zijn voor een verhoogde structurele samenwerking met de andere spelers binnen de Inlichtingen- en Veiligheidsgemeenschap.

ACOS IS / ADIV zal zich moderniseren door de verdere integratie en implementatie van het in 2014 verworven MIS (Modern Informatica Systeem). Er zal in 2015 werk worden gemaakt van de (voorbereiding tot) verwerving van middelen die inlichtingen- en veiligheidsoperaties binnen het hedendaagse communicatiespectrum mogelijk maken. Tevens gaat verhoogde aandacht naar de invoering van nieuwe opsporingstechnieken door het aantrekken, aanwerven en opleiden van het hiervoor benodigd burger en militair personeel.

Ten behoeve van de cybersicuriteit van de netwerken en wapensystemen van Defensie, maar ook in steun aan de operationalisering van de nationale Cyber

Pour l'exécution du plan directeur du renseignement et de la sécurité du Service général du Renseignement et de la Sécurité (SGRS) et pour le renforcement *ad hoc* du Centre OTAN de fusionnement du renseignement (*NATO Intelligence Fusion Centre*) en appui des opérations auxquelles participe la Belgique, on prévoit l'engagement, sur une base annuelle, d'une moyenne de 3 militaires.

Sur le plan national, la Défense continuera à assurer les missions d'aide à la nation. Enfin, elle apportera un appui non structurel ciblé et temporaire aux opérations de la Police intégrée dans les domaines relevant d'équipes spécialisées (service de déminage, chiens détecteurs d'explosifs, veilleurs maîtres-chiens, plongeurs...) et fournira du matériel et de l'infrastructure.

4. Les renseignements militaires

ACOS IS / Service Général du Renseignement (SGRS) et de la Sécurité, comme service de renseignement militaire continuera à optimiser — dans le cadre légal — ses structures, moyens et fonctionnement et sera, entre autres, orienté vers les priorités telles que définies dans l'accord de gouvernement, notamment l'approche coordonnée de la sécurité de la Belgique, l'approche intégrale de la radicalisation, la cybersicurité nationale et l'appui aux différentes opérations de la Défense.

ACOS IS / SGRS réalisera cette optimisation par une meilleure coopération opérationnelle avec la Sûreté de l'État et d'autres acteurs nationaux du renseignement et de la sécurité. La mise en commun de moyens et d'infrastructures sera étudiée.

Au sein de la Défense, ACOS IS / SGRS sera le moteur d'une collaboration structurelle accrue avec les autres acteurs de la communauté du Renseignement et de la Sécurité.

ACOS IS / SGRS se modernisera en poursuivant l'intégration et la mise en oeuvre du MIS (Système Informatique Moderne) acquis en 2014. En 2015, il sera procédé à (la préparation de) l'acquisition de moyens qui permettront des opérations de renseignement et de sécurité dans l'actuel spectre de communication. En outre, une attention accrue sera consacrée à l'introduction de nouvelles techniques de recherche en attirant, en recrutant et en formant le personnel civil et militaire nécessaire.

La formation et l'intégration du personnel militaire et civil recruté en interne et en externe se poursuivront sans attendre, ceci au profit de la cybersicurité des

Security Strategie, zal het opleiden en integreren van intern en extern gerekruteerd militair personeel en burgerpersoneel onverwijld verder gaan.

5. Het personeelsbeleid

Op termijn zal de grootste uitdaging erin bestaan om de grootte en de samenstelling van de effectieven van het personeel te bepalen en vervolgens op dat niveau te stabiliseren.

In 2015 zal het militair personeelsbestand onder de 30 000 zakken terwijl het bestand aan burgerpersoneelsleden zich rond de 1 700 voltijds equivalenten zal bevinden. Om de begroting 2015 te finaliseren na conclaaf werd rekening gehouden met de werving van maximum 1 360 militairen en maximum een honderdtal burgerpersoneelsleden.

Het is ook essentieel om de inspanningen op het vlak van de retentie voort te zetten en de attritie te blijven bestrijden.

Om de leerling-officieren van de Koninklijke Militaire School te motiveren om te slagen in hun academische en militaire cursus zal een aangepast vergoedingssysteem worden onderzocht. Bijkomend om de attritie te verminderen, zal een systeem van overdracht en accumulatie van de studiepunten (ECTS) worden overwogen zoals dit het geval is in de burgeruniversiteiten.

Voor wat betreft de kandidaat-onderofficieren moet worden gemeld dat de laatste jaren de attritie een dalinge trend vertoont. Er zal daarom worden nagegaan of de bestaande maatregelen verder kunnen worden geoptimaliseerd zowel op het niveau van de selectie als gedurende de vorming met het oog op het bestendigen van deze daling.

Het regeerakkoord meldt de wil om over een efficiënt, gerationaliseerd en jong leger te beschikken. Hiervoor zal de uitvoering van de nieuwe statuten, die in werking getreden zijn op 31 december 2013, voortgezet worden.

Om de verjonding van onze effectieven te bevorderen, zullen meerdere initiatieven worden genomen in het domein van de externe mobiliteit. In dat kader zal op basis van reciprociteit een samenwerking met andere departementen en de privésector worden overwogen. Een grondig onderzoek zal moeten bepalen welke de taken zijn waarvoor geen militaire expertise is vereist. Daarna zal worden nagegaan of deze taken kunnen worden toevertrouwd aan burgerpersoneel binnen Defensie of zullen worden uitbesteed.

réseaux et des systèmes d'armes de la Défense, mais aussi en appui de l'opérationnalisation de la Stratégie de cybersécurité nationale.

5. La politique de personnel

À terme, le défi majeur sera de déterminer la dimension et la composition des effectifs du personnel et, ensuite, de les stabiliser à ce niveau.

En 2015, les effectifs militaires descendront sous les 30 000, tandis que les effectifs civils se situeront autour des 1 700 équivalents temps plein. Pour finaliser le budget 2015 après conclave il a été tenu compte d'un recrutement de maximum 1 360 militaires et de maximum une centaine de membres du personnel civil.

Il est également essentiel de poursuivre les efforts sur le plan de la rétention et de continuer à combattre l'attrition.

Pour motiver les élèves-officiers de l'École Royale Militaire dans la réussite de leur cursus académique et militaire, un système de rémunération adapté sera examiné. De plus, afin de réduire l'attrition, un système de transfert et d'accumulation de crédits d'étude (ECTS) sera envisagé, comme c'est le cas dans les universités civiles.

En ce qui concerne les candidats-sous-officiers, signalons que l'attrition connaît une tendance à la baisse ces dernières années. Pour cette raison, on vérifiera s'il est possible de poursuivre l'optimisation des mesures existantes, tant au niveau de la sélection que durant la formation, ce en vue de maintenir cette baisse.

L'accord de gouvernement mentionne la volonté de disposer d'une armée efficace, rationalisée et jeune. À cette fin, la mise en pratique des nouveaux statuts, entrés en vigueur le 31 décembre 2013, sera poursuivie.

Afin de favoriser le rajeunissement de nos effectifs, diverses initiatives seront prises en matière de mobilité externe. Dans ce cadre, une coopération avec d'autres départements et le secteur privé sera envisagée, sur la base d'une reciprocité. Un examen détaillé devrait permettre de déterminer les tâches pour lesquelles l'expertise militaire n'est pas requise. La possibilité de confier ces tâches à du personnel civil au sein de la Défense ou de les externaliser sera examinée.

In 2015 is het 40 jaar geleden dat de eerste vrouwelijke militairen tot Defensie toetraden. Anno 2014 kan men vrouwen terugvinden in allerlei functies en graden. Toch blijkt dat de indiensttreding van vrouwelijk personeel propotioneel niet stijgt. Het leger moet een weerspiegeling zijn van de maatschappij, naar gender en diversiteit. Daarom zullen met doelgerichte rekruteringscampagnes deze doelgroepen beter geïnformeerd worden over hun loopbaanmogelijkheden en arbeidsomstandigheden en het feit dat iedereen welkom is bij Defensie.

Verder zal er rekening worden gehouden met de aanbevelingen van de parlementaire werkgroep rond het taalevenwicht binnen het leger.

Daarnaast wil Defensie de motivatie en het welzijn van al zijn medewerkers, alsook het sociaal overleg als het middelpunt van haar bezorgdheid houden. De input van het personeel en van de vakorganisaties is van cruciaal belang bij de uitwerking van het personeelsbeleid van Defensie. De budgettaire en andere uitdagingen willen wij samen met hen aangaan om zo tot zo breed mogelijk gedragen oplossingen te komen.

Een bijzondere aandacht zal worden besteed aan het dagelijks welzijn van het personeel. Dit kadert binnen de inspanningen om de motivatie van het personeel te verbeteren. Zo liggen ondermeer initiatieven m.b.t. telewerk en soepelere arbeidstijdregeling ter studie.

Verder zal de studie met betrekking tot de uitbreiding van de politieke rechten voor de militairen die voorzien is in het regeerakkoord worden uitgevoerd.

Tenslotte, wat het geldelijk statuut betreft, zullen de bestaande ongelijkheden worden onderzocht met als doel ze weg te werken.

6. De wederuitrusting

De budgettaire realiteit van het departement heeft een ernstige impact op de investeringen. De hernieuwing van het materieel blijft echter essentieel voor Defensie omdat het behoud van de inzetcapaciteit van de eenheden nauw verbonden is met het niveau van de investeringen.

De Regering heeft zich wel de instrumenten verschafft om de mogelijke zware gevolgen op het vlak van investeringen te kunnen milderen door een interdepartementale provisie te voorzien van 100 miljoen euro voor federale investeringsuitgaven.

Defensie zal deze legislatuur, als belangrijk investeringsdepartement, in grote mate op deze provisie

En 2015, cela fera 40 ans que les premiers militaires féminins ont fait leur entrée à la Défense. En 2014, on les retrouve dans toutes sortes de fonctions et de grades. Toutefois, il s'avère que l'entrée en service de personnel féminin ne croît pas proportionnellement. L'armée se doit d'être le miroir de la société tant en matière de genre que de diversité. C'est pourquoi des campagnes de recrutement ciblées doivent permettre de mieux informer les groupes cibles de leur possibilités de carrière et des conditions de travail et du fait que tout le monde est le bienvenu à la Défense.

Mentionons également que les recommandations du groupe de travail parlementaire sur l'équilibre linguistique dans l'armée seront prises en compte.

Par ailleurs, la Défense veut maintenir la motivation et le bien-être de l'ensemble de son personnel ainsi que la concertation sociale au centre de ses préoccupations. L'input du personnel et des organisations syndicales est d'une importance cruciale dans l'élaboration d'une politique de personnel pour la Défense. Nous relèverons ensemble avec eux les défis budgétaires et autres afin de parvenir à une solution le plus largement soutenue.

Une attention particulière sera portée au bien-être quotidien du personnel. Ceci cadre dans les efforts visant à améliorer la motivation du personnel. Ainsi, des initiatives en matière de télétravail et un règlement plus souple du temps de travail sont à l'étude.

Mentionons que l'étude relative à l'extension des droits politiques pour les militaires prévue dans l'accord de gouvernement sera réalisée.

Enfin, pour ce qui touche au statut pécuniaire, les inégalités existantes seront examinées afin de les résoudre.

6. Le rééquipement

La réalité budgétaire du département se répercute considérablement sur les investissements. Le renouvellement du matériel reste toutefois essentiel pour la Défense, car le maintien de la capacité opérationnelle des unités est étroitement liée au niveau des investissements.

Le gouvernement s'est toutefois doté des instruments permettant d'atténuer les lourdes conséquences éventuelles sur le plan des investissements, en prévoyant une provision interdépartementale de 100 millions d'euros pour les dépenses d'investissement fédérales.

La Défense, en tant que département d'investissement important, devra recourir pendant cette législature

beroep moeten doen om haar betalingsverplichtingen na te komen en om de meest dringende investeringen vast te leggen.

Defensie zal in 2015 de in de vorige legislaturen goedgekeurde programma's verder uitvoeren, met onder meer de aankoop van de transportvliegtuigen A400M en van helikopters NH90, de voortzetting van de consolidatieprogramma's van de fregatten en de F-16 vliegtuigen en diverse programma's ten voordele van de Landcomponent. De investeringen in cybersicuriteit die in 2014 werden gestart, zullen voortgezet worden.

Wat de grote investeringsprogramma's betreft, zal worden uitgegaan van de strategische visie die zal worden voorgelegd en die daarna zal worden geconcretiseerd in een militaire programmawet voor een periode van 10 jaar.

7. De infrastructuur

De uitdagingen voor het infrastructuurbeleid 2015 zijn de volgende:

- De voltooiing van de transformatie;
- De renovatie en aanpassing van de infrastructuur A400M en het binationaal trainingscentrum Paracommando;
- De centralisatie van een afgeslankte Defensiestaf;
- Het op norm brengen van de infrastructuur conform de vigerende regel- en wetgeving;
- De uitvoering van grote sanerings- en herstellingswerken.

In de voorziene budgettaire context zal het beleid zich in 2015 toespitsen op volgende acties:

- Het bepalen van een infrastructuurplan dat kadert binnen de strategische visie;
- Het bestuderen en operationaliseren van alternatieve financieringsmechanismen door o.a. rechtstreekse financiering van bouwprojecten met de opbrengst van verlaten of nog af te stoten domeinen ofwel door het ruilen van gronden en gebouwen tegen de realisatie van bouwprojecten (inclusief het onderhoud);
- Het grondig herzien van alle toe te passen bouwnormen zodat de toekomstige bouwprojecten een sobere en correcte infrastructuur voorzien voor elk personeelslid teneinde de minimale behoeften te bepalen

en grande partie à cette provision, afin d'honorer ses obligations de paiements et afin d'engager les investissements les plus urgents.

En 2015, la Défense poursuivra l'exécution des programmes approuvés lors des législatures précédentes. Ceux-ci prévoient notamment l'achat d'avions de transport A400M et d'hélicoptères NH90, la poursuite des programmes de consolidation des frégates et des avions F-16, ainsi que divers programmes consacrés à la Composante Terre. Les investissements dans la cybersécurité initiés en 2014 seront poursuivis.

En ce qui concerne les grands programmes d'investissement, la vision stratégique présentée servira de point de départ pour se concrétiser ensuite dans une loi de programmation militaire couvrant une période de 10 ans.

7. L'infrastructure

Les défis au niveau de la politique d'infrastructure pour 2015 sont les suivants:

- La finalisation de la transformation;
- La rénovation et l'adaptation de l'infrastructure des A400M et du Centre binational d'entraînement para-commando;
- La centralisation d'un état-major Défense réduit;
- La mise aux normes de l'infrastructure conformément à la réglementation et la législation en vigueur;
- La réalisation de travaux d'assainissement et de restauration importants.

Dans ce contexte budgétaire prévu, la politique menée en 2015 se concentrera sur les actions suivantes:

- La définition d'un plan d'infrastructure cadrant avec la vision stratégique;
- L'analyse et l'opérationnalisation de mécanismes de financement alternatifs, notamment par le financement direct de chantiers grâce aux profits tirés de l'abandon et de la cession de domaines, ou encore grâce à l'échange de terrains et de bâtiments contre la réalisation de chantiers (y compris la maintenance);
- La révision complète de toutes les normes de construction applicables pour que les chantiers futurs prévoient une infrastructure sobre et correcte pour tous les membres du personnel. Cela permettra d'estimer les

dat het personeel toelaat om haar taken uit te voeren conform de vigerende regel- en wetgeving;

— Het reorganiseren van de diverse infrastructuur-diensten tot één Competentie Centrum Infrastructuur teneinde een meer efficiënte werking te verkrijgen;

Defensie blijft zijn verantwoordelijkheden nemen voor de bouw van het nieuwe hoofdkwartier van de NAVO te Evere. In functie van het toekomstig overleg met de Kanselarij van de Eerste minister en onder de voorwaarde van het verkrijgen van de budgettaire middelen zal Defensie zijn verantwoordelijkheid opnemen in de bouw van het nieuwe hoofdkwartier van SHAPE in Mons, alsook voor het gedeelte onderhoud van de gebouwen voor de *Host Nation Support* (HNS).

8. De samenwerkingsvormen

(1) Multinationale samenwerking

Een Belgisch veiligheids- en defensiebeleid is onlosmakelijk verbonden met een multinationale samenwerking, zowel in een Europees als in een trans-Atlantisch kader. Aan de afspraken die gemaakt werden tijdens de Europese Raad van december 2013 en tijdens de NAVO top van staatshoofden en regeringsleiders in september 2014 zal verder vorm worden gegeven.

In een Europees verband kan ik het initiatief dat moet leiden tot het vergemakkelijken van de inzet van de EU-Battle Group citeren als voorbeeld. In het kader van NAVO betreft het o.a. de implementatie van het *Readiness Action Plan* en de *Very high readiness Joint Task Force* (VJTF).

(2) Internationale samenwerking

Geconfronteerd met budgettaire uitdagingen, kunnen de talrijke veiligheidsuitdagingen waarmee ons land en de westerse wereld geconfronteerd worden, het best beantwoord worden door een intensivering van de internationale samenwerking.

“Pooling & Sharing” binnen de EU, met het Europees Defensieagentschap (EDA) als ondersteunend orgaan om nieuwe mogelijkheden tot samenwerking te identificeren, en “Smart Defence” binnen de NAVO, zijn waardevolle initiatieven die ik zal verderzetten,

Naast “Pooling & Sharing” en “Smart Defence” is de Belgische Defensie ook al jaren actief in andere grote

besoins minimaux nécessaires au personnel en vue de remplir ses tâches conformément à la réglementation et législation en vigueur;

— La réorganisation des différents services de l'infrastructure en un Centre de Compétence pour l'Infrastructure en vue d'assurer un mode de fonctionnement plus efficace;

La Défense continue à prendre ses responsabilités au niveau de la construction du nouveau quartier général de l'OTAN à Evere. En fonction de la concertation future avec la chancellerie du Premier ministre et sous la condition de l'obtention des moyens budgétaires, la Défense prendra ses responsabilités au niveau de la construction du nouveau quartier général du SHAPE à Mons, ainsi qu'en matière de maintenance des bâtiments pour le *Host Nation Support* (HNS).

8. Les formes de coopération

(1) La coopération multinationale

La politique de sécurité et de défense de la Belgique est intrinsèquement liée à une coopération multinationale, tant dans un cadre européen que transatlantique. Les accords pris lors du Conseil européen de décembre 2013 et du sommet OTAN des chefs d'État et de gouvernement de septembre 2014 seront concrétisés.

Dans un contexte européen, je citerai à titre d'exemple l'initiative visant à faciliter le déploiement de l'EU-Battle Group. Au niveau de l'OTAN, je mentionnerai notamment la mise en place du *Readiness Action Plan* et de la *Very high readiness Joint Task Force* (VJTF).

(2) La coopération internationale

Face aux défis budgétaires les nombreux défis sécuritaires auxquels sont confrontés notre pays et le monde occidental, la meilleure réponse à donner se trouve dans une intensification de la coopération internationale.

J'entends poursuivre des initiatives précieuses telles que: la mutualisation et le partage (*Pooling & Sharing*) au sein de l'UE avec l'appui de l'Agence européenne de défense (AED) en vue d'identifier de nouveaux modes de coopération et la Défense intelligente (*Smart Defence*) au sein de l'OTAN.

Outre le “Pooling & Sharing” mutualisation et le *Smart Defence*, la Défense belge est liée depuis de

en kleine, multi- of binationale samenwerkingsverbanden, zoals het Eurocorps, de *European Air Transport Command* (EATC), de gezamenlijke pilotenopleiding met Frankrijk of para-opleiding met Nederland, het *tactical leadership program*, de Belgisch-Nederlandse maritieme samenwerking, enzovoort. Conform de afspraken die werden gemaakt binnen de regering, zullen de vertegenwoordigers van Defensie bij internationale organisaties gesensibiliseerd worden voor de begrotingsbesprekingen in de schoot van deze organisaties. De bestaande samenwerkingen zullen geëvalueerd worden. Indien nieuwe initiatieven, die niet noodzakelijk grootschalig moeten zijn, een ontgangsprekelijke meerwaarde betekenen voor alle deelnemende partners, zal ik de toetreding verdedigen.

De Belgische Defensie zal ook verder beroep blijven doen op de *Organisation Conjointe de Cooperation en matière d'Armement* (OCCAR) voor de gezamenlijke verwerving van strikt militair materieel.

(3) Interdepartementale samenwerking

Het leidt geen twijfel dat Defensie ook haar legale en contractuele verbintenissen ten overstaan van andere departementen loyaal zal blijven nakomen en binnen het kader van wat wettelijk mogelijk is zelfs naar een uitbreiding ervan zal streven als dit wederzijds voordeel oplevert. Dit houdt ook in dat ik soms restrictiever zal moeten handelen als de kost niet opweegt tegen de baten voor mijn departement. Een gezamenlijk inzet voor meer *cybersecurity* is niet alleen in het belang van de departementen maar van de natie en is een toprioriteit voor de aankomende periode.

Defensie staat open voor initiatieven die leiden tot een beter gebruik van de overheidsmiddelen in een gezamenlijk verband.

Defensie blijft in ieder geval steun leveren met middelen en personeel aan de Belgische snelle interventiemacht B-Fast wanneer zij het kan.

(4) Andere beleidsaccenten

Defensie zal er steeds naar streven om, uiteraard zonder dat dit een meerkost kan betekenen, en binnen de bestaande wet- en regelgeving, de Belgische defensie-gerelateerde industrie te betrekken bij de verwerving van defensiematerieel.

nombreuses années par d'autres accords de coopération multinationaux ou binationaux, de grande ou de moindre ampleur. Il s'agit notamment de l'Eurocorps, du Commandement du transport aérien européen (EATC), de la formation conjointe de nos pilotes avec la France, de la formation para-commando avec les Pays-Bas, du *tactical maritime leadership program*, de la coopération belgo-néerlandaise, etc. Conformément aux accords pris au sein du gouvernement, les représentants de la Défense auprès d'organisations internationales seront sensibilisés pour les discussions budgétaires qui se déroulent au sein de ces organisations. Les coopérations existantes seront évaluées. Je défendrai toute nouvelle initiative de participation, même limitée, pour autant qu'elle représente une plus-value pour tous les partenaires concernés.

La Défense belge continuera de faire appel à l'*Organisation Conjointe de Coopération en matière d'Armement* (OCCAR) pour l'acquisition en commun de matériel exclusivement militaire.

(3) La coopération interdépartementale

Il ne fait aucun doute que la Défense continuera en toute loyauté à honorer ses engagements légaux et contractuels à l'égard des autres départements. Dans la mesure des possibilités légales, la Défense tâchera même de renforcer ceux-ci pour autant que le bénéfice en soit réciproque. Je serai donc amené à émettre quelques réserves lorsque les frais engagés ne justifient pas le retour escompté pour mon département. Il importe non seulement aux départements mais également à la nation de s'engager conjointement en faveur d'un renforcement de la cybersécurité. Il s'agit d'une priorité absolue pour les temps à venir.

La Défense est favorable à toute initiative visant à renforcer les moyens publics dans un cadre commun.

La Défense poursuivra quoi qu'il advienne son soutien en moyens et en personnel à la force belge d'intervention rapide B-Fast, quand elle le peut.

(4) Autres accents de politique

La Défense tâchera toujours d'impliquer les industries Belges liées à la Défense dans l'achat de matériel de défense, bien évidemment sans surcoût et dans les limites de la législation et réglementation existantes.

9. Instellingen ressorterend onder de minister van Defensie

De minister van Defensie heeft naast het ministerieel beheer over het departement ook een aantal parastatale organismen onder zijn toezicht waarvoor budgettaire middelen zijn ingeschreven in de begroting van Defensie.

De regering heeft beslist om zich tijdens deze legislatuur te buigen over de toekomst, de plaats en het statuut van een aantal van deze instellingen. Het betreft het Legermuseum, het Nationaal Geografisch Instituut, de Centrale Dienst voor Sociale en Culturele Actie en het Instituut voor Veteranen – Nationaal Instituut voor Oorlogsinvaliden, Oud-strijders en Oorlogsslachtoffers.

Dit is de reden waarom de Regering mij vraagt om binnen het jaar een verslag te maken over de voor- en nadelen van een structurele toenadering tussen het Instituut voor Veteranen – Nationaal Instituut voor Oorlogsinvaliden, Oud-strijders en Oorlogsslachtoffers en de Centrale Dienst voor Sociale en Culturele Actie met het oog op efficiëntie en een betere dienstverlening. De regering heeft nu reeds beslist dat het Instituut haar bestaande kantoren te Brussel zal moeten verlaten bij het verstrijken van het huurcontract eind 2015.

Wat het Nationaal Geografisch Instituut (NGI) betreft zal, uitgaande van het takenpakket, een toekomstgerichte structuur worden uitgewerkt.

*De minister van Defensie,
belast met Ambtenarenzaken,*

Steven VANDEPUT

9. Établissements relevant du ministre de la Défense

Outre la gestion ministérielle du département, le ministre de la Défense a aussi un certain nombre de parastataux sous sa tutelle pour lesquels des moyens budgétaires sont inscrits dans le budget de la Défense.

Le gouvernement a décidé au cours de cette législature de se pencher sur l'avenir, la place et le statut d'un certain nombre de ces établissements. Il s'agit du Musée de l'Armée, de l'Institut Géographique National, de l'Office Central d'Action Sociale et Culturelle et l'Institut des Vétérans-Institut national des Invalides de Guerre, Anciens Combattants et Victimes de Guerre.

C'est pourquoi le gouvernement me demande de faire un rapport d'ici un an sur les avantages et les inconvénients d'une approche structurelle entre l'Institut des Vétérans-Institut national des Invalides de Guerre, Anciens Combattants et Victimes de Guerre et l'Office Central d'Action Sociale et Culturelle en vue d'améliorer le service offert et de le rendre plus efficace. Le gouvernement a d'ores et déjà décidé de déménager les bureaux existants de l'Institut à l'expiration du bail locatif fin 2015.

En ce qui concerne l'Institut Géographique National (IGN), une structure sera développée résolument axée sur l'avenir, tenant compte des tâches qui lui sont attribuées.

*Le ministre de la Défense,
chargé de la Fonction publique,*

Steven VANDEPUT